

Siebente Scene.

Jagdfolge (von rechts hinten durch den Garten kommend).

Nº 9^b Arie mit Chor.

Vivace.
Tromp.

G. Orch.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 6/8. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes. The woodwind parts (Tromp. and G. Orch.) enter with a melodic line.

Second system of the musical score, continuing the piano accompaniment and woodwind parts from the first system.

Third system of the musical score, continuing the piano accompaniment and woodwind parts.

Fourth system of the musical score, featuring the vocal choir. The vocal line is labeled "CHOR." and includes the lyrics "Wir keh-ren". The vocal part is written in a tenor range (Ten.) and a bass range (Bass).

Fifth system of the musical score, featuring woodwind parts (Holz. and Blech.) and piano accompaniment. The woodwind parts are marked with a forte (*f*) dynamic.

Sixth system of the musical score, featuring vocal lines with lyrics. The lyrics are "heim vom fro-hen Ja - gen zu neu - er Lust". The vocal parts are written in a tenor and bass range.

Seventh system of the musical score, featuring piano accompaniment with dynamic markings of forte (*f*) and piano (*p*).

und Fest ge - la - gen, die uns verschwendrisch heut' der Her - rin Mil - de
die uns ver -

Ob.u. Clar.

beut, die uns verschwendrisch heut' der Her.rin Mil - de beut.
schwendrisch heut' der Her.rin Mil - de beut, die uns der Her.rin Mil - de beut.

pHarm.

Drum unsrer Für - stin Heil - die, spen - dend Lust, nur Lust und

Quart.

Freu - de, bald an des Gat - ten Sei - te die Kö - nigs - kro - ne

cresc. cresc. cresc. f p

schmückt, die liebedundbeglückt, die Kö - nigs - kro - ne, die Kö.nigskro - ne

f *p* *f* *p*

schmückt, die Kö - nigs - kro - ne, die Kö - nigskro - neschmückt.

f *p* *f* *dim.* *p* *ff* Tatti

Achte Scene.
Vorige. Bertalda.

BERTALDA (leidenschaftlich von links hinten durch den Garten kommend).

Ha! — welche Lust, — denSpeer zu schwingen

Hörn. *ff* Quart. *ff*

mit leichter Hand, — durch Waldes Dickicht kühn zu drin - gen, von Gluth ent -

braunt. Den Busch entlang, bei Hörnerklang, auf wildem Ross durch Feld und Flur verfolge
Flu. Ob.

ich des Wildes Spur. verfolge ich des Wildes Spur. Dasteht der

cresc. e string.
Hirsch, hülsaußt der Pfeil und mit Geheul in raschem Lauf die Hunde

p cresc. e string.

Calmato.
drauf! Das ist nicht Männerlust allein, das Weib kann

f *f* *p* *f*

Fl.

auch sich drob erfreun, das Weib kann auch sich drob erfreun.

f *p* *f* *ff*

molto sost. e riten.

Recit.
(plötzlich stehen bleibend)

Betrü - ge dich nicht selbst, o thöricht Weib! Betäuben willst du nur den wilden

Clar.
p dolce
Fag.

Andante con anima.

Schmerz, der dir im Busen wüthet. Um ihn, den Einzigen, der dieses stol - ze Herz be -

Quart.
p
Clar.
p dolce
Fag.
Quart.

zwungen, um ihn, — den Einzigen, den ich vom Ue - bermuth ent - brannt, dem Tod ent -

ge - gen hab — ge - sandt, um ihn dies Herz nach Fas - sung

Fag.

ringt, den kei - ne, kei - ne Thrä - ne wie - der - bringt, den kei - ne

Fag. *pp* Viol.

Thrä - ne wie - der - bringt! O willst du nim - mer wie - der - keh - ren mir nicht das

dolce

höch - ste Glück ge - wä - ren, beglückt, ver - eint, beglückt, ver - eint, ver - eint mit dir zu

sein, ver - eint mit dir zu sein, ver - eint mit dir zu sein!

Con moto.

f colla voce *p* *f*

Ten. *mf* Bass. *mf*

CHOR. Naget Kummer dir am Herzen, lass uns theilen dei - ne

quasi Recit.

Schmerzen. Dir winkt ein Thron, dir winkt ein Thron! was fehlet noch, dich zu be-glücken?

Quart. *f* *pp* *pp*

Tutti *f* *pp*

colla voce

BERT. Moderato.

Ein Thron.ein Thron! Kann ein Thron Er.satz mir ge-ben.wenn des

pp *p* Quart.

Herzens Stimm ge-beut. giebt es Hö-he.res in Le-ben als der Lie-be Se-lig-

Fag.

NB. Vi \oplus - Più mosso.

keit. als der Lie-be Se-lig-keit? Fort mit Scepter.fort mit Kro-nen,-

schmückt ihr auch das Le-ben gleich.fort mit Scepter.fort mit Kronen,-schmückt ihr auch das Le-ben

rit. *colla voce*

NB. Die 39 Takte vom Zeichen Vi \oplus - bis zum nächsten Più mosso - \oplus sind nicht in der Manuscript-Partitur enthalten.

Tempo I.

gleich! Nur wo — Lieb und Treu — e woh — nen ist das wah — re Kö-nig-

reich, ist das wah — re Kö-nig-reich. ist das wah —

crese. *f*

— re Kö-nig-reich. CHOR. *mf* Na — get Kummer, nagt Kummer dir am

mf

Her-zen. lass' uns theilen, uns theilen dei-ne Schmerzen! Dir winkt ein Thron, dir winkt ein

f

p
 Thron! was feh - let noch dich zu be - glü - cken, was feh - let noch dich zu be -

BERT.
 glü - cken? Ein Thron, ein Thron! Kann ein Thron Er - satz mir ge - ben, wenn des

Herzens Stimmi ge - beut, giebt es Hö - he - res im Leben als der Lie - be Se - lig.

-de
 Più mosso.
 keit, als der Liebe Se - lig - keit? Fort mit Scepter, fort mit Kro - nen, -
 Einen Gat - ten dir er -

Più mosso.

schmückt ihr auch das Le - ben gleich, fort mit Scepter, fort mit Kronen, schmückt ihr
wäh - - - le, dir zum Heil, dir zum Heil, dir zum

Harm. *p* Quart.

rit. Tempo I.
auch das Le - ben gleich! Nur wo - - Lieb und Treu - e woh - nen, ist das
Heil und die - sem Reich. *pp* Ei - nen Gat - ten *pp*

Tempo I.
colla parte

wah - - re Rö - nig - reich, ist das wah - - re Rö - nig -
dir. dir zum Heil und deinem Reich, dir zum

Pos.

reich, ist das wah - re Kö - nig -

Heil, dir zum Heil, dir zum Heil und die - sem

cresc. *f* *Tutti*

reich, ist das wah - re Kö - nig - reich, — ist das wah -

Reich, dir zum Heil, dir zum Heil und die - sem Reich, dir zum Heil, dir zum Heil.

p

- re Kö - nig - reich.

dir zum Heil und die - sem Reich.

cresc. *ff* *ff*

(Bertalda nimmt unter dem Thronhimmel Platz; das Gefolge, Hofherrn, Pagen etc. gruppiert sich zu beiden Seiten der Bühne.)

Neunte Scene.

Die Vorigen. Kühleborn (von Pagen begleitet von hinten durch den Garten kommend). Bald nachher Hugo und Undine.

Nº 10. Recitativ, Quartett und Chor.

Vivace. **Recit.**
KÜHLEBORN.

Quart. Für Euch, o

BERT. (freudig erregt).

Fürstin, ei...ne fro...he Kun...de: der Rit...ter, den Ihr nach dem Zauberwald gesandt... Er

a tempo **KÜHL.** **BERT. (sich vergessend, ihm entzückt entgegen eilend).**

lebt, er lebt? wirft sich zu deinen Füßen. Mein Hugo!

Sopr. f.

Alt. Er lebt?

Ten.

Bass.

Vivace. **Recit.**